

一：書叢小聯蘇

蘇聯的民主

作雷寧曲

譯 俊 穆

版出月一年〇四九一

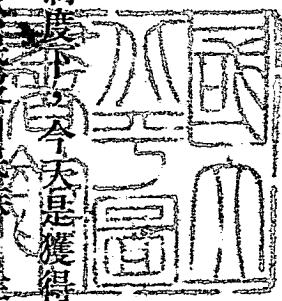


3 1796 9387 8

蘇聯的民主

蘇聯的民衆，在一個新的社會主義制度下，今天已獲得了真正的民主了。在今天，每一個蘇聯公民沒有民族，性別，財產，文化等的差異，都享受到了同樣的經濟和政治的權利，都有着權力來管理他們的國家。

蘇聯民主的這一切主要的特色，不僅是從十月社會主義革命所賦與的；同時也是在殘酷的內戰中，在反抗外來各帝國主義國家武裝干涉蘇維埃政權的鬥爭中，在剝削階級利用



MG
D751.22
2

了外國的力量想用武力來壓平蘇維埃的戰爭中逐漸鞏固和成長起來的。

蘇聯的工人們在二十一年前不僅從剝削階級的奴役下解放了他們自己，同時他們也幫助了蘇維埃國家的建立，和外來侵略者的反抗。并且這種艱苦的階級鬥爭并不是一下子就了結的。剝削階級縱然在公開的戰爭中是失敗了，但他們還是想盡一切企圖掙扎的。他們過去曾組織了許多次反蘇的陰謀和暴動，用盡一切方式想混進蘇維埃組織中來損害工人階級的利益。

在內戰和內戰以後，繼續和失敗了的剝削階級的陰謀份

子作着鬥爭的情形下，在革命中獲得了勝利的人民和少數殘餘依舊企圖傾覆現政府的剝削階級中間是不可能一律給予平等的。這就是爲什麼在一九三六年蘇聯新憲法沒有實施前，對中等階級和那些沙皇時代的警察和憲兵們要限制他們自由的緣故。

關於這一點，遠在一九一九年，內戰的時候，列寧——偉大的革命導師就很明確的指出了：

『俄國共產黨對於勞工大衆，爲着避免誤把過渡的歷史的需要，認爲經常的事情，應對他們解釋：在蘇維埃共和國裏有一部分公民選舉權利的被剝奪，這不像在許

多資產階級民主共和國裏那樣，是某特殊範疇內的公民要終身被剝奪選舉權利，却只用於剝削者，只是用於那些違反社會主義蘇維埃共和國的基本法律，堅持保衛他們剝削者的地位，保存資本主義的關係。因此在蘇聯，在一方面，因為社會主義勢力一天天地增加，在客觀的可能性上仍得做剝削者或保存資本主義關係者，也一天天地減少。在這種情況下，被剝奪選舉權利者的百分數自然也會逐漸減少下去。在目前被剝奪選舉權利的人只占全人口百分之二或三。在別方面，在不久的將來，外國的侵略者的停止和剝削「剝削者」的完成，也許在某

種情況之下，能創造一種局勢，無產階級國家將採用其他方法來鎮壓剝削者的反抗，於是不加任何限制地採用普選法。』

更該指出的是：在那時固然剝奪了少數無力的剝削者的政治權利，但是却給予了在沙皇時代享受不到政治權利的勞工大眾以自由。

同樣的，過去一九一八年憲法所規定的：『全俄蘇維埃會議是由城鎮蘇維埃會議代表與省蘇維埃會議代表構成的；前者每二萬五千個選舉人中得有一個代表，後者每十二萬五千居民中得有一個代表』，這種不平等的代表權也只是一時

的現象。由於勞工大眾在反抗敵人的鬥爭中所表現的更有組織，服從指示，忠實，坦白和堅定的作風，鞏固和加強他們的領導作用，與農民們聯盟，是擴大蘇聯民主的必要條件。在勞工大眾的領導下，農民們和廣大的小有產階級，才開始堅定的走向大規模的集體農場化的道路，走向社會主義發展的道路。

爲了全體人民的利益而鬥爭，無產階級便學習來管理國家。在他們和農民大眾的聯合奮鬥下，——在反抗外來帝國主義干涉中他們是受到了同樣的鍛鍊的——克服了少數人的懷疑和動搖，獲得了建立一個新的社會主義社會的巨大的勝

利。

訓練一批新的行政人員和經濟人員來擔當蘇聯全國行政機構和經濟機構的工作，也成爲蘇維埃政府一件特殊的任務。爲了適合社會主義建設各部門的需要，大批的新的知識份子也從人民中間，從工人和農民中間培養出來了。

蘇維埃國家和人民中間密切的不可分割的連繫，更使蘇維埃一切建設獲得亘古未有的成功。在極短的時期中，在占有全球總面積六分之一的土地上，在包含着多種民族的國家內，創造了互信的條件，建立了似兄弟般友愛合作的環境。社會主義經濟制度在蘇聯也獲得了全部的勝利。國家的

一切財富——土地連同其蘊藏，水流，森林，作坊，工廠，鑛井，鐵路……完全是屬於人民大眾的。史太林的第一次第二次五年經濟計畫和剛開始的第三次五年經濟計畫更把蘇聯的財富增加了好幾倍。剝削者和被剝削者現在是不再存在了。社會主義經濟飛躍的進展更大大地改善和提高了勞工大眾的物質生活和文化享受。

爲了增加工作生產量，偉大的史太哈諾夫運動也發展起來了；史太哈諾夫運動在蘇聯各地廣泛的開展，象徵了蘇聯的人民大眾對於他們的祖國自發的熱誠。蘇聯的勞工大眾們清楚地知道，他們是爲了他們自己而工作，國家財富的增加

同時也就是他們個人財富的增加，他們物質生活的提高。在這種連續的向上發展着人民的活動中間，就含有蘇聯真正民主的要素和力量。

蘇聯新憲法便是社會主義勝利在法律上進一步的給予鞏固了的具體表現。剝削階級的清除，勞工大眾政治活動力的加強，社會主義國家力量的膨大，宣告了過去政治權利的限制現在是不需要了。蘇聯新憲法在蘇聯民主的廣度和強度上，劃成了一個重要的新的階段。

人民大眾當時對於新憲法的採用所顯示的認真的態度，更是真正民主的一個範型。全國廣泛的，從未有過這樣廣泛

的對於新憲法的討論，非常明晰地現出了人民大眾對於政治了解的認識和深刻。同時這種全國廣泛的討論，也具體的表現了蘇維埃民衆的意志和對於有關於他們生存利益的關切。

蘇聯民主的這種特點，從憲法上所規定的蘇聯最高會議和各加盟共和國最高會議代表的選舉上也很明顯的可以看出來。

蘇聯的最高會議和各加盟共和國最高會議的候選人都是由勞工大眾所組織的各種團體中推舉出來的。在每一個選舉區內，作坊，工廠，集體農場，國營農場，紅軍……在選舉前都舉行着各種集會，討論每一個候選人的品性和行爲。

選舉人對候選人的信仰如何是根據他或她（候選人）爲全體人民利益所作的鬥爭，和他或她在社會主義建設各部門中——工業，農業，科學，藝術……所顯示的功績以爲斷的。

蘇聯的選舉制度更是一個最民主的範型。新憲法中的選舉制度規定：代表選舉採普遍制，凡蘇聯公民年在十八歲以上，不分所屬色種及民族，信仰，教育程度，住居年數，社會出身，財產狀況及過去活動，均有選舉權及被選舉權，只有精神缺陷者及被法院褫奪公權者爲例外。

代表選舉採直接選舉制：各級勞動代表會議，自村和市勞動代表會議起，一直到蘇聯最高會議止，都由公民直接投

票選舉。

代表選舉採平等制：每一個公民都可投一票，一切公民都依平等基礎參加選舉。

并且選舉代表時，採取秘密投票制。嚴格規定如果有人企圖收買，威脅選民，營私舞弊，法律將予嚴厲的制裁。

同時選舉人和他的代表中間的關係也是蘇聯民主的一個特點。蘇維埃的選舉人依照憲法信託他們的代表，并且委託他們的代表爲社會主義國家和社會主義的進展作進一步的努力。他們有系統地管理着他們的代表。憲法并規定：每個代表須將個人工作和勞動代表會議工作經常地向選舉人報告，

在任何時期，并得依法定程序，經多數選舉人的同意，可以決定把他罷免。

蘇聯新憲法也是蘇聯全體人民道德上和政治上緊密團結的一個表現。新憲法替國家和人民的活動更進一步的進展打下了一個基礎。這種情形在蘇聯最高會議和各加盟共和國最高會議的選舉上表現得特別清楚。

最高會議競選運動開始時，所有選舉人首先研究的便是選舉法。各種作坊，各種工廠，各個公寓都組織了許多座談會和演講會討論選舉法。每個公民都收到一份用他本國文字寫作的很詳細的關於他的權利和義務的解釋書。

幾百萬的人民，根據了他們的創制權，或是通過了他們各種團體組織，很活躍的參加進競選運動中。許多當地的蘇維埃代表，成千的自願工作者也自動參與進來起草和決定選舉人的名單。選舉票是根據各個選舉區所習用的文字印成的。這種種使得競選運動中的選舉人都能全部參加，並且在投票時都參加投票。

各公共團體并選出近一百萬個代表——其中很多是婦女，參加各區選舉委員會裏去，監督選舉，藉以防止舞弊。這種選舉舞弊的情形，在其他國家內是經常發生的。

選舉範圍和地域的普遍化，民主化，從一九二七年十二

月十二日的蘇聯最高會議選舉上很明顯的可以看到。在這一天，有九一、一一三、一五三人，占全蘇聯選民百分之九六·八，都跑到各投票處參加投票。共產黨和沒有參加黨的工人們，農民們，政府雇員和知識份子組成了一個集團；

——和職工會，共產主義青年團以及其他的公衆團體又組成一個集團，推出共同的候選人。在聯盟會議（聯盟院）選舉時，參加投票的有八九，八四四，二七一，占到全國選民百分之九八·六，選舉共產黨員和非共產黨員的候選人作他們的代表。在民族會議（民族院）選舉時，參加投票選舉共產黨員和非共產黨員做他們的代表的選舉人共有八九、〇六

三、一六九人，占到了全國選民百分之九七·八。各加盟共和國最高會議代表選舉時，參加的選民共有九三、〇一三、四三三人，投票的有九二、四六一、一四六人，占到全體選民數百分之九九·四，來選出共產黨員和非黨人員做他們的代表。

蘇聯民主的擴大，加強了蘇維埃人民大眾在新的社會主義經濟制度建設的創造能力。蘇聯的民主不是一個抽象的民主，是一個社會主義的民主。

蘇聯民主一個更卓越的特點是：它不僅給予每個公民以管理國家事情的權力，同時對於人民在那裏消費時間和謀生

一切機關——各工廠，作坊，集體農場……也給人民以管理的權利。因為如果在經濟生活方面沒有民主，那任何真正民主的談論都只是幻想。蘇聯民主在經濟基礎上，是社會主義者占有了一切生產手段和工具。只有這，才能真正保證了蘇維埃人民的權利，蘇維埃人民生活的改善和文化享受的增進。蘇維埃國家保證了蘇維埃人民的真正自由。

史太林和美國通訊員霍爾德的談話中，曾經這樣說過：

『你說爲着要建設我們的社會主義社會，我們犧牲了個人的自由和忍受了窮困。但是我們建設這個社會，並不是爲着要限制個人的自由，却是要使全人類享受到真正的自由。』

我們建立這個社會爲的是要達到真正的個人自由，沒有括號的自由。一個失業的人，忍受着飢餓，找不到職業，我不能想像這種人能享受到什麼「個人的自由」。真正的自由能夠存在的地方，必須沒有人與人的壓迫，沒有失業和窮苦，沒有人要慄慄恐懼明天要被剝奪了工作，家屋和麪包。只有在這樣的一個社會裏，真正的不是紙上的和其他一切自由，才有可能。」

這樣的一個社會現在是在蘇聯建立起來了。

蘇聯新憲法便是蘇聯民主最最清楚的表現。新憲法規

定：

『蘇聯公民均有工作權，即有權獲得有保障的工作和按其勞動的數量和質量而發給的薪資。』

『工作權有社會主義的國民經濟組織，蘇維埃社會生產力的逐步增長，經濟恐慌可能性的消滅及失業的排除，爲之保證。』（蘇聯新憲法第一一八條）

社會主義國家把勞動創造力發展到最廣大的程度。史太哈諾夫運動更把科學和勞動混凝爲一。由於他們的熱誠和從實踐中獲得的經驗，史太哈諾夫工人們大大地助成了生產的合理化，科學化，增加了工作的生產量。在工人們熟練的用工學和技術的管理下，一般生產更是無限止地向前擴大了，

這種生產力擴大的結果，也大大地改善了勞工大眾的物質生活。

社會主義國家對於勞工大眾更是特別關切。新憲法上保證工人們有休息的權利。

『蘇聯公民均有休息權。

『休息權有絕對多數工人工作日的減至七小時，工人及職員每年休假薪給照發辦法的確立，以及建立廣大的療養所網，俱樂部，爲勞動的服務等爲之保證。』（蘇聯新憲法第一一九條）

新憲法不僅僅保障了工人們的休息權利，同時也保障了

工人們的文化享受和教育權利。

『蘇聯公民年老以及疾病或喪失工作能力時，均得有物質保障權。』

『此項權利，有國家出資所辦工人職員社會保險的普遍發展，勞動者醫藥的免費，勞動者對廣大溫泉網的享用，爲之保證。』（蘇聯新憲法第一二〇條）

『蘇聯公民均有教育權。』

『此項權利有普遍強迫的小學教育，上至最高教育的免費，大學生絕對多數的受國家津貼，各校的用方言講授，工廠，國營農場，機器曳引機站及集體農場中勞動者生產，技

術，農業等的免費研究組織，爲之保證。』（蘇聯新憲法第一二二條）

蘇聯國內各種人民方言的發達，在過去落後的民族中也成爲一種介紹蘇維埃文化的有力的武器了。

『蘇聯婦女在經濟，國家，文化及社會政治生活一切方面，均與男子享有同等權利。實現此等婦女權利的可能，有婦女與男子享有同等工作，休息，社會保險及教育等權利，國家對母性及兒童利益的保護，孕婦保留贍養的休假，以及廣大的產科醫院，托兒所，幼稚園網等，爲之保證。』（蘇聯新憲法第一二二條）

新憲法規定：法律上保證蘇維埃一切公民所享的權利，沒有任何差別，都是一律平等。新憲法第一二二三條指出：

『蘇聯公民，不分所屬民族或色種，在一切經濟，國家，文化及社會政治生活方面的平等權利，爲確定不變的法律。對此等權利的任何直接或間接限制，抑或依據色種及民族的區別而對公民直接或間接特權的確立，以及任何色種或民族例外或恨或輕視的宣傳，均受法律的嚴懲。』（蘇聯新憲法第一二三條）

蘇聯的民主解放了許多弱小民族，這些弱小民族過去在沙皇的壓制下曾受到了慘無人道的壓迫和殺害。新憲法提供

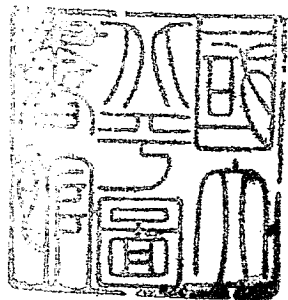
了一種保證，保證了他們的平等，喚起了他們的自信心，用他們自己的知能把他們領向經濟和文化發展的道路。

蘇聯的民主建築在一個絕對穩定的經濟基礎上，大大地提高了人類的地位。它一下子就剷除了階級的壓迫和國家對人民的壓迫。它把蘇維埃勞工大眾，不分男女，方言，民族色種的差異，團結得像一個堅固的蘇維埃人民一樣，大踏步達到了一個新的境界——使他們都成爲這個國家和國民經濟的主人翁。

在蘇維埃人民道德上政治上緊密的團結下，蘇聯的民主必然將更進一步保證這個國家未來更大的勝利的進展的，保

證這個國家將順利地走上完全共產主義的道路的。

——一九三九年尾。



572
H6013

KBC
G
751.22
E